DC UNIVERSE

# SHAZAM!™

2 | RATED T TEEN
DCCOMICS.COM

JOHNS
SANTUCCI
ATIYEH



ШЧЫРЫ ДЗЯКУЙ
ЗА ПАДТРЫМКУ
COMICSBY.BY:

Сяргей
Лісічонак






SAMNEE'18
MW

RATED T TEEN
DCCOMICS.COM

SHAZAM! 2 JOHNS • SANTUCCI • ATIYEH






























"КУДЫ ЯНЫ ДЗЕЛІСЯ?"

СКАЛА ВЕЧНАСЦІ

НЕКАЛІ ЗА МІНУЛЫМ ЧАСАМ ГЭТА БЫЎ ДОМ АБАРОНЦАЎ МАГІІ

THE MAGICLANDS

ВОХ! КУДЫ МЫ НАКІРУЕМСЯ Ў **ПЕРШУЮ ЧАРГУ**?

НЯ ЎПЭЎНЕНА, ШТО НАМ УВОГУЛЕ ТРЭБА КУДЫСЬЦІ НАКІРОЎВАЦЦА, ДАРЛА.

ВОЙ, НУ ХОПІЦЬ, МЭРЫ! МЯРКУЕШ, ШТО ЗНАЙШОЎШЫ **САКРЭТНУЮ ЧАРАДЗЕЙНУЮ СТАНЦЫЮ МЕТРО** І МАПУ **«СЕМ ЧАРАДЗЕЙНЫХ ЗЕМЛЯЎ»**, МЫ ПРОСТА ПРОЙДЗЕМ **МІМА**?

ГЭТА МОЖА БЫЦЬ **НЕБЯСПЕЧНА**, ФРЭДЗІ. МЫ НІЧОГА НЯ ВЕДАЕМ ПРА ГЭТАЕ МЕСЦА.

**ЗРАЗУМЕЛА**, ВЕДАЕМ! ВОСЬ ЖА НАПІСАНА... ГЭТЫ ВЕЗІЗАРНЫ, ЦУДОЎНЫ ПАКОЙ ЗАВЕЦЦА **СТАНЦЫЯЙ**!

**І Я** БАЧУ ШЭСЦЬ ТУНЭЛЯЎ... ДОБРА, **ВУНЬ ТОЙ** ЗАБІТЫ... АЛЕ АСТАТНІЯ ПЯЦЬ ТАК І ПРОСЯЦЬ, КАБ ІХ **ДАСЛЕДАВАЛІ**!

ТАМУ МЫ МОЖАМ ВЯРНУЦЦА Ў **СЁМЫ ТУНЭЛЬ**, ЯКІ ВЯДЗЕ НА **«ЗЯМЛЮ»** І Ў НАШЫЯ **НУДНЫЯ СТАРЫЯ ПАКОІ**, ЦІ...

...ВЫБРАЦЬ **ВАГОН** І **НАКІРАВАЦЦА** КУДЫ-НЕБУДЗЬ!

**ДАВАЙЦЕ ГАЛАСАВАЦЬ!**

МНЕ ЗДАВАЛАСЯ, ШТО ТЫ СУПРАЦЬ ГАЛАСАВАННЯЎ.

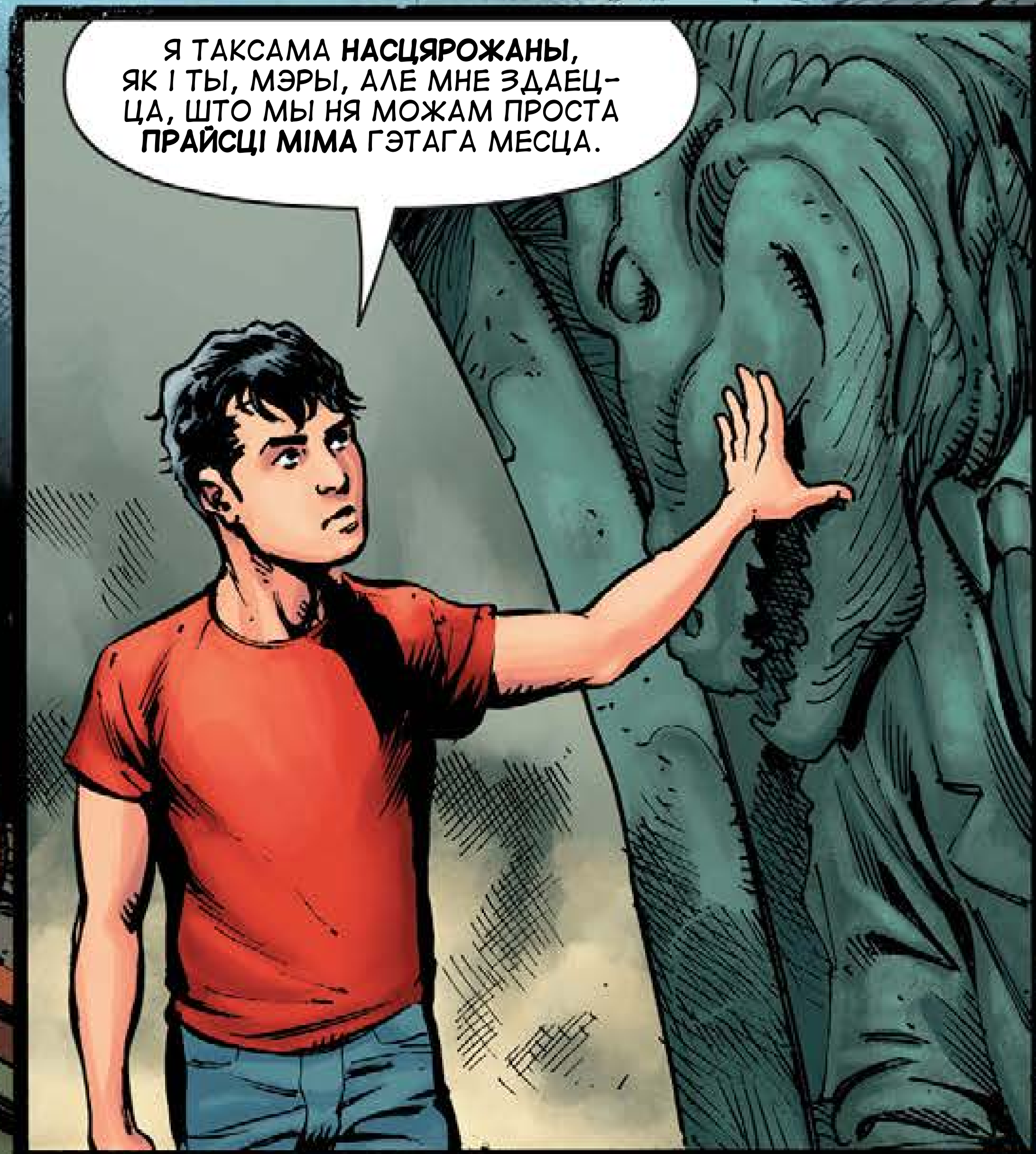
ТОЛЬКІ КАЛІ ВЕДАЮ, ШТО ПРАЙГРАЮ.

# SHAZAM! And the SEVEN MAGICLANDS!

CHAPTER 2

WRITER GEOFF JOHNS • ARTIST MARCO SANTUCCI • COLORIST MIKE ATIYEH • LETTERER ROB LEIGH
COVER DALE EAGLESHAM & ALEX SINCLAIR • VARIANT COVER CHRIS SAMNEE & MATT WILSON
ASSISTANT EDITOR ANDREA SHEA • EDITOR BRIAN CUNNINGHAM • SPECIAL THANKS TO JAMES ROBINSON


Я ГАЛАСУЮ ЗА «ГУЛЬНЁВЫЯ ЗЕМЛІ»! У МЯНЕ ЁСЦЬ ЯШЧЭ АДНА СУПЕРЗДОЛЬНАСЦЬ, Я ВІРТУАЛЬНЫ СНАЙПЕР.
СУМНЯВАЮСЯ, ШТО ЯНЫ МАЮЦЬ ДАЧЫНЕННЕ ДА ВІДЭАГУЛЬНЯЎ, ЮДЖЫН.
ДАРЛА, МЫ НІКУДЫ НЕ ПАЕДЗЕМ!
КАЛЯ «ДЗІКІХ ЗЯМЕЛЬ» ЁСЦЬ ФОТАЗДЫМКІ ЖЫВЁЛ, МЭРЫ! ПАЕДЗЕМ ТУДЫ!


Я ТАКСАМА НАСЦЯРОЖАНЫ, ЯК І ТЫ, МЭРЫ, АЛЕ МНЕ ЗДАЕЦЦА, ШТО МЫ НЯ МОЖАМ ПРОСТА ПРАЙСЦІ МІМА ГЭТАГА МЕСЦА.


КАЛІ Я ЎПЕРШЫНЮ ТРАПІЎ НА СКАЛУ, Я ЕХАЎ НА МЕТРО.
НАПЭЎНА, ГЭТА НЕЯК ЗВЯЎЗАНА...
ДЗІЎНА.


ТУТ ПАЎСЮЛЬ ВАЛЯЮЦЦА ЦУКЕРКІ.
Я Б НЯ РАІЎ ЕСЦІ ІХ, ПЭДРА.
ДАРОЖКА З ІХ ПАЧЫНАЕЦЦА АД КОЛАЎ ВАГОНА «ЦЁМНЫЯ ЗЕМЛІ».
ГЭТА НЕ ВЫКЛІКАЕ ДАВЕРУ.


ЯК І ГЭТА. З ЗАБІТАГА ТУНЭЛЯ ІДЗЕ ХАЛОДНЫ СКРАЗНЯК.
«ПАЧВАРНЫЯ ЗЕМЛІ»! МАБЫЦЬ, МЫ ІХ ПРАПУСЦІМ?


Я ЛІЧУ, МЫ ПАВІННЫ ПРЫСЛУХАЦЦА ДА ФРЭДЗІ, МЭРЫ.
ШТО?
ЮДЖЫН ДАСЛЕДАВАЎ СКАЛУ СПАДЗЯЮЧЫСЯ ДАВЕДАЦЦА, ЧАМУ МЫ АТРЫМАЛІ ГЭТЫЯ ЗДОЛЬНАСЦІ, ЧАМУ СТАЛІ АБАРОНЦАМІ...
...МАГІІ. МЫ ВЫКАРЫСТОЎВАЕМ НАШЫЯ ЗДОЛЬНАСЦІ, КАБ ДАПАМАГАЦЬ ЛЮДЗЯМ.
А ГЭТАЕ МЕСЦА, ВЕРАГОДНА, БЫЛО СХАВАНА НЯ ПРОСТА ТАК.


WEEEEEEE


УСЕ НА БОРТ ЭКСПРЭСА Ў ВЯСЁЛЫЯ ЗЕМЛІ!


НА БРАШУРЫ ГЭТА МЕСЦА ПАДОБНА НА ДЫСНЕЙЛЭНД НА СТЭРОІДАХ!
ФРЭДЗІ...
ХОПІЦЬ УЖО ХВАЛЯВАЦЦА! ГЛЯДЗІ, РАНЕЙ СКАЛОЙ ВЕЧНАСЦІ КІРАВАЛІ ДАРОСЛЫЯ, ТАК? НАКШТАЛТ ТАГО ДЗІКАВАТАГА СТАРЭЧЫ, ЯКІ АДДАЎ СІЛЫ БІЛІ.
ЁН НЕ ДАЎ БІЛІ ЯКІ-НЕБУДЗЬ СПІС ПРАВІЛАЎ, АЛЕ ЎСЁ І ТАК СПРАЦАВАЛА.
ДАКЛАДНА.
ДАГЭТУЛЬ.
ВЕДАЮ, ТЫ АБАЖАЕШ ПРАВІЛЫ, МЭРЫ, АЛЕ МЫ ІХ НАВАТ НЯ ВЕДАЕМ.
АЛЕ...
ШТО ДАТЫЧЫЦЦА ГАЛАСАВАННЯ: АДДАЮ СВОЙ ГОЛАС «ВЯСЁЛЫМ ЗЕМЛЯМ»!


ПАДТРЫМЛІВАЮ ФРЭДЗІ. Я «ЗА».
ЮДЖЫН?
Я ТАКСАМА!
МЫ МОЖАМ ПЕРАТВАРЫЦЦА Ў СУПЕРГЕРОЯЎ, КАЛІ ШТОСЬЦІ ЗДАРЫЦЦА, ТАМУ Я ЦАЛКАМ «ЗА».


ХАДЗЕМ, МЭРЫ!
ЯК ТОЛЬКІ МЫ ПРАЧУЕМ ПРАВІЛЫ, АДРАЗУ ПАЧНЕМ ІХ ПРЫТРЫМЛІВАЦЦА.


ГЭТА НАШ АДЗІНЫ ШАНЕЦ ДАВЕДАЦЦА, ЧАМУ МЫ АТРЫМАЛІ ГЭТЫЯ ЗДОЛЬНАСЦІ.
Я ЎСЁ РОЎНА ЎЖО Ў МЕНШАСЦІ.
ДАКЛАДНА ПРЫКМЕЧАНА!


НУ... ТУТ ПРЫЕМНА ПАХНЕ.
ПАПКОРНАМ! ТОЛЬКІ ШТО ПРЫГАТАВА-НЫМ!
ЧАРАДЗЕЙ-НЫМ ПАП-КОРНАМ!
УСІМ ПРЫШПІЛІЦЦА!


З ЗЯЛЁНЫХ КНОПАК ЗАЎСЁДЫ ЎСЁ...
FUNTIME


ПАЧЫНАЕЦЦА!





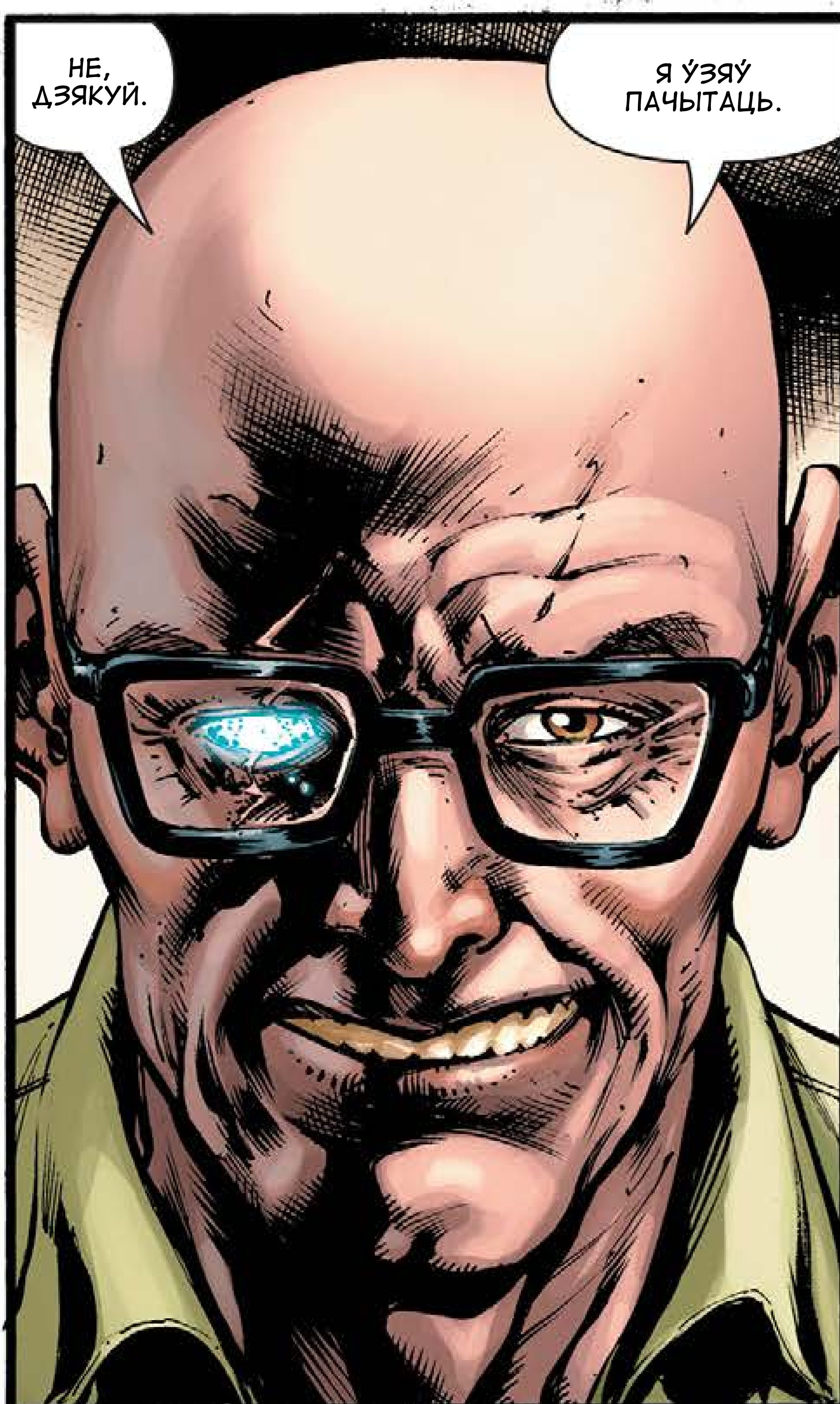

ШТО АДБЫВАЕЦЦА?
УСЕ ТРЫМАЙЦЕСЯ! УПЭЎНЕНЫ, ЎСЁ БУДЗЕ ДОБРА!


ЗА СПРАВУ, ЧАРАДЗЕЙНЫ ВАГОН!


«ВЫ БЫЛІ ТУТ РАНЕЙ?»


Я ТУТ УПЕРШЫНЮ.
ТОЛЬКІ ЗАПОЎНІЦЕ ГЭТЫЯ ПАПЕРЫ, МІСТЭР СІВАНА.


ДОКТАР.
ПРАШУ ПРАБАЧЭННЯ.
НЕ ЖАДАЕЦЕ ПАЧЫТАЦЬ ЧАСОПІС, ПАКУЛЬ ЧАКАЕЦЕ?


НЕ, ДЗЯКУЙ.
Я ЎЗЯЎ ПАЧЫТАЦЬ.


ЭНЦЫКЛАПЕДЫЯ ЧАРАДЗЕЙНЫХ МОНСТРАЎ!
САПРАЎДНЫ СКАРБ! БЫЛА ЗНОЙДЗЕНА Ў **ЗАКІНУТЫХ БІБЛІЯТЭКАХ ЛУАЯНГА**!


**РАСПАВЯДЗІ МНЕ** ПРА **ШАЛЁНАГА ПАЭТА**.
ХА-ХА-ХА-ХА!
НАДЗВЫЧАЙ БЯЗЛІТАСНАЕ СТВАРЭННЕ, МОЙ СЯБРА, З-ЗА ІСЦІНЫ, ШТО ЁН ГЛАГОЛІЦЬ, СЛУХАЧЫ МОГУЦЬ УТКНУЦЬ ЛЕДАСЕКІ САБЕ Ў ВУШЫ.


А ВУШЫ МОГУЦЬ БЫЦЬ ВЕЛЬМІ АДЧУВАЛЬНЫМІ. ХА-ХА-ХА.
ТРЭБА ДАДАЦЬ ШАЛЁНАГА ПАЭТА Ў НАШ **СПІС**.
ДОКТАР СІВАНА?


ДОКТАР МОЖА ПРЫНЯЦЬ ВАС.
ХА-ХА-ХА.




ДЗЯКУЙ.

AAAAAAHH!!!

Я ПЕРАДУМАЎ! Я ГАЛАСУЮ **«СУПРАЦЬ»**!

WHOOAAAA!!

ГЭТА БЫЛО ФАЙНА!

ТУТ УСЁ ТАКОЕ **РОЗНАКАЛЯРОВАЕ**!

І **ПАРОЖНЯЕ.**

ТРЫМАЕМСЯ РАЗАМ, І БУДЗЬЦЕ НАПАГАТОВЕ, МЫ НЯ ВЕДАЕМ, ШТО АДБЫВАЕЦЦА НА ПАВЕРХНІ.

СПАДЗЯЮСЯ, МЫ ЗНОЙДЗЕМ НОВЫХ **СЯБРОЎ**!

ВОХ, БЕЗУМОЎНА!

САРДЭЧНА ЗАПРАШАЕМ, ДЗЕЦІ! У САМЫЯ **НАЙВЯЛІКШЫЯ** ЗЕМЛІ!

Я ДАРЛА! А ГЭТА МАЕ БРАТЫ І СЁСТРЫ!

А ТЫ ХТО?

ВОХ, У МЯНЕ НЯМА ІМЯ.

ІДЗІЦЕ І ПАЗАБАЎЛЯЙЦЕСЯ!

Я **ПАВІНЕН** ПАКЛАПАЦІЦЦА АБ ТЫМ, КАБ ВЫ, ДЗЕЦІ, **НЕ СУМАВАЛІ**!

ПРАБАЧЦЕ, НЕ МАГЛІ Б ВЫ НАМ ПАВЕДАМІЦЬ, ШТО ТАКОЕ **ВЯСЁЛЫЯ ЗЕМЛІ**? ДЗЕ МЫ?

ХАДЗЕМ І ДАВЕДАЕМСЯ, БІЛІ!


БОЖУХНА.




















«ШТО ВАС СЁННЯ ПРЫВЯЛО СЮДЫ, ДОКТАР СІВАНА?»


















# M

## [MR.] MAXIVERMIS MIND



***Maxivermis Mind***, more commonly known as Mr. Mind, is a despotic magical creature with an insatiable appetite for supernatural power. His singular goal is nothing less than consuming and controlling all the power of the Magiclands.

For centuries, Mind has been one of the most dangerous beings ever encountered by the Council of Eternity. Mind's telepathic abilities have proven him a threat not to be underestimated. He is responsible for the deaths of several allies of the Council, most notably one of its first champions—Solomon.

Although Mind has boasted of being the ruler of a world of worms, it is suspected he originated from the Wildlands. His vendetta against the Magiclands has given credence to the rumors of his humble beginnings as a simple bookworm. It is said that after suffering much abuse in the Wildlands as a child, Mind spent years attempting to break into the Library of Eternity. Once successful, Mind consumed countless spell books, absorbing their knowledge and power. He returned to the Wildlands, where he took revenge on those he felt had wronged him, and set his sights on the Council of Eternity.

Working from within the Council, Mind nearly destroyed them. It took the combined might of Solomon, Hercules, Atlas, Zeus, Achilles, Mercury and ! to stop and contain Mister Mind.





М

[МІСТЭР] МАЗГАВЫ ЧАРВЯК

ЧАРВЯК МАЗГАВЫ, БОЛЬШ ВЯДОМЫ ЯК МІСТЭР МОЗГ, ДЭСПАТЫЧНАЕ ЧАРАДЗЕЙНАЕ СТВАРЭННЕ З НЯЎТОЛЬНЫМ ГОЛАДАМ ДА ЗВЫШНАТУРАЛЬНЫХ СІЛАЎ. ЯГО МЭТА НІ БОЛЬШ, НІ МЕНШ – ПАГЛЫНЕННЕ ЎСІХ СІЛАЎ У ЧАРАДЗЕЙНЫХ ЗЕМЛЯХ І КАНТРОЛЬ НАД ІМІ.

СТАГОДДЗЯМІ МОЗГ БЫЎ АДНЫМ З САМЫХ НЕБЯСПЕЧНЫХ ВОРАГАЎ, З ЯКІМ ЗМАГАЛАСЯ РАДА ВЕЧНАСЦІ. ТЭЛЕПАТЫЧНЫЯ ЗДОЛЬНАСЦІ МОЗГА ЯШЧЭ АДНА ПРЫЧЫНА, З-ЗА ЯКОЙ ЯГО НЯ ТРЭБА НЕДААЦЭНЬВАЦЬ. ЁН АДКАЗНЫ ЗА ГІБЕЛЬ НЕКАЛЬКІХ ХАЎРУСНІКАЎ РАДЫ ВЕЧНАСЦІ, ПЕРШ ЗА ЎСЁ ПЕРШАГА АБАРОНЦА – САЛАМОНА.

ТАКСАМА, ЁН ХВАЛІЎСЯ ТЫМ, ШТО З'ЯЎЛЯЕЦЦА ВАЛАДАРОМ СВЕТУ ЧАРВЯКОЎ, МАГЧЫМА, ПРЫБЫЎ ЗДЗІКІХ ЗЕМЛЯЎ. ЯГОНАЯ НЯНАВІСЦЬ ДА ЧАРАДЗЕЙНЫХ ЗЕМЛЯЎ ПАДМАЦОЎВАЕЦЦА ВЕРАГОДНЫМІ ЧУТКАМІ ПРА ТОЕ, ШТО ЁН СПРАДВЕЧНА ЁН БЫЎ ЗВЫЧАЙНЫМ КНІЖНЫМ ЧАРВЯКОМ. ТАКСАМА ЯНЫ КАЖУЦЬ, ШТО ПАСЛЯ ЗДЗЕКАЎ, ЯКІЯ ЁН ПЕРАЖЫЎ У ДЗЯЦІНСТВЕ ЎДЗІКІХ ЗЕМЛЯХ, МОЗГ ПАТРАЦІЎ ШМАТ ГАДОЎ, СПРАБУЮЧЫ ПРАБРАЦЦА Ў БІБЛІЯТЭКУ ВЕЧНАСЦІ. КАЛІ Ж У ЯГО ГЭТА АТРЫМАЛАСЯ, МОЗГ ПАГЛЫНУЎ БЕЗЛІЧ КНІГ З ЗАКЛІНАННЯМІ РАЗАМ З ІХНІМІ ВЕДАМІ І СІЛАЙ. ЁН ВЯРНУЎСЯ ЎДЗІКІЯ ЗЕМЛІ, АДПОМСЦІЎ СВАІМ КРЫЎДНІКАМ І НАЦЭЛІЎСЯ НА РАДУ ВЕЧНАСЦІ.

УКАРАНІЎШЫСЯ Ў РАДЗЕ, МОЗГ АМАЛЬ ЗНІШЧЫЎ ЯЕ. СПАТРЭБІЛАСЯ АБ'ЯДНАЦЬ СІЛЫ САЛАМОНА, ГЕРКУЛЕСА, АТЛАСА, ЗЕЎСА, АХІЛЕСА, МЕРКУРЫЯ І !, КАБ СПЫНІЦЬ І ЗАТРЫМАЦЬ МІСТЭРА МОЗГА.

“ГЛЯДЗІ,
ЯК ЯНЫ
**СМЯЮЦЦА**”.

ХУТЧЭЙ!

«Я ЯШЧЭ НЕ БЫЎ НА ІНШЫХ ЗЕМЛЯХ, АЛЕ
НАЎРАД ТАМ БУДЗЕ ТАКСАМА ФАЙНА».

«ВЕДАЕШ, МАБЫЦЬ
ЯЕ **СТВАРЫЛІ** ЯК **ПАКОЙ**
**АДПАЧЫНКУ** ДЛЯ **СЕМЯ-**
**РЫХ АБАРОНЦАЎ**».

«КАЛІ Ў ІХ З’ЯЎЛЯЛАСЯ ВОЛЬНАЯ
ХВІЛІНКА АД АБАРОНЫ СВЕТУ,
ЯНЫ **АДПАЧЫВАЛІ** ТУТ».

«ЦІ РАДА ВЕЧНАСЦІ СТВАРЫЛА
ГЭТЫ СВЕТ ДЗЕЛЯ **ЗАБАВЫ**!»

«І, У РЭШЦЕ РЭШТ, МЫ ДАПАМАГАЕМ
АБАРАНЯЦЬ ФІЛАДЭЛЬФІЮ
І ЗАСЛУГОЎВАЕМ ГЭТА!»

ЦАЛКАМ ЗГОДНЫ,
ФРЭДЗІ.

Я ВЕЛЬМІ ЛЮБЛЮ
МЭРЫ ЯК СЯСТРУ,
АЛЕ ЧАСАМ ЯНА
ВЕЛЬМІ СУР’ЁЗНАЯ.

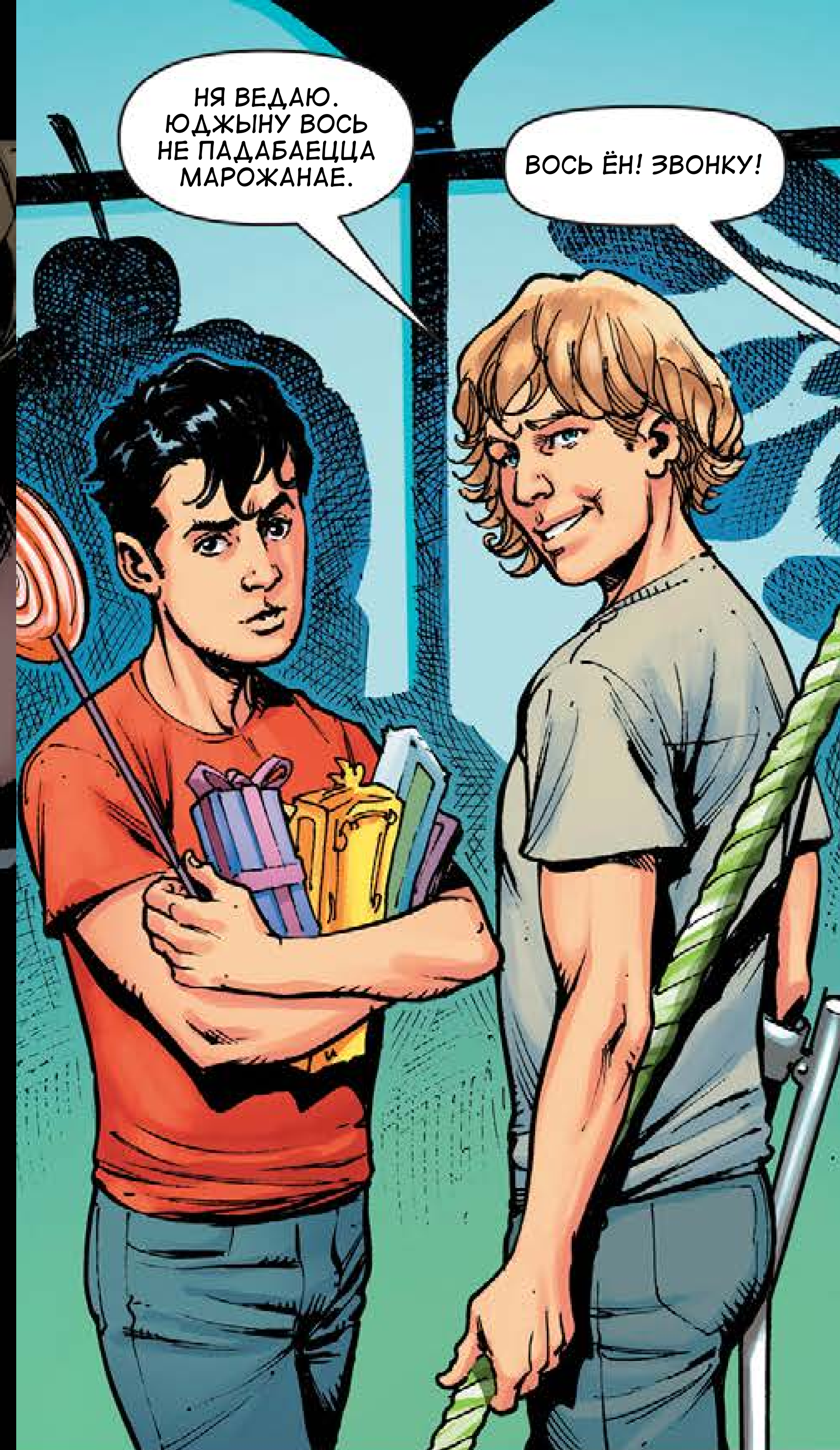
ГЭТА ЎСЁ З-ЗА
ЎСТУПНЫХ ІСПЫТАЎ.
ЯНА...

З ДНЁМ
НАРАДЖЭННЯ!


НЕ! Я НЕ ЖАДАЮ!
З ДНЁМ НАРАДЖЭННЯ!


ТЫ ГЭТА БАЧЫЎ?
ЗДАЕЦЦА, ЁН НЕНАВІДЗІЦЬ ТОРТЫ.


ХТО НЕНАВІДЗІЦЬ ТОРТЫ?


НЯ ВЕДАЮ. ЮДЖЫНУ ВОСЬ НЕ ПАДАБАЕЦЦА МАРОЖАНАЕ.
ВОСЬ ЁН! ЗВОНКУ!


Я ЖАДАЮ ЎБАЧЫЦЬ ЯГО!
І Я!
ХТО ТАМ?


ДОБРА! СПЫНІЦЕ ЦЯГНІК!


ГЭЙ, А ВОСЬ І ЁН!


ТЫ, НАПЭЎНА, БІЛІ БЭТСАН!
ХТО ТЫ?


МАЁ ІМЯ КАРОЛЬ ДЗЯЦЕЙ. І Я КІРАЎНІК ВЯСЁЛЫХ ЗЕМЛЯЎ.
А ЯШЧЭ Я АДСУТНЫ СЁМЫ АБАРОНЦА СЯМ'І!
NEXT: KING KID AND THE SECRET OF SHAZAM!